

Lu vicchie, lu mare e lu cucale

di Giovanni Pilota

Sta a sedè só na vecchia barche,
pesate só la réve de lu mare,
nu fiome de memorie stracche:
penzire de nu vicchie marenare.

Sguarde prefonne sènze na parole
a repenzà la giuvenèzza ssune,
mèntre na lacremètte scòle
da i ucchie ssu', cunsumate e bune.

I passètte vicène nu cucale n'vòle
lu regardètte fésse e j dicètte:
"tò nen me scì lasciate maie sòle,
oh cumpagne de mare!" e surredètte.

Lu mare quante vòte a m' à sdrenate
quanne faci lu matte e iève tréste,
se mettì anzime nghe na scijnate,
mò se ssò véve lu dève sòle a Créste!

Lu mare stave calme, e pu de bòtte,
quasce se se fusce mpù scucciate,
"Sce lu sacce che pe' tè sò matte,
però te vuie bbe, i te sò campate!"

"Scé â raggiò, me sci campate,
ma tanta paóre mme sci fatte!
Sci state bune! E póre sciliate:
quanne cumpagne mmì te sci serchiate!"

Facètte nu suspére e s'arrezzètte
da lla barchètte lòche a la maréne,
lu mare e lu cucale salutètte
e se 'ncammenètte vèrse la canténe.